

RÅDETS ANDET DIREKTIV

af 18. december 1962

om udvidelse og ændring af første direktiv til gennemførelse af traktatens artikel 67¹⁾

(63/21/EØF)

RÅDET FOR DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE FÆLLESSKAB HAR:

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artiklerne 5, 67, stk. (1), 69, 105, stk. (2), 106, stk. (2),

under henvisning til afgørelse af 11. maj 1960 om anvendelsen af traktatens bestemmelser om kapitalbevægelser på Algeriet og de oversøiske franske departementer,

under henvisning til det første direktiv af 11. maj 1960 til gennemførelse af traktatens artikel 67,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, der med henblik herpå har foretaget en høring af Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Inden for Det europæiske økonomiske Fællesskab er det nødvendigt, at den liberalisering af kapitalbevægelserne,

som medlemsstaterne inden for rammerne af Organisationen for økonomisk Samarbejde og Udvikling har forpligtet sig til, bliver konsolideret;

det er nødvendigt at afskaffe visse restriktioner for den frie bevægelighed for kapital, som står i nær forbindelse med bevægeligheden for varer, personer og tjenesteydelser, således at fællesmarkedets oprettelse og tilfredsstillende funktion på disse områder bliver bedst mulig sikret,

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

Artikel 2, stk. 3, i første direktiv af 11. maj 1960 til gennemførelse af traktatens artikel 67 (i det følgende benævnt som »første direktiv«) ophæves.

Artikel 2

Bilagene I og II til første direktiv ændres som således:

BILAG I

LISTE A

1. Efter ordene »Overførsel af kapital tilhørende valutaindlændinge, der emigrerer« slettes: »beløb, der er nødvendige til etablering med henblik på udøvelsen af et erhverv«;
2. Efter ordene »Overførsel af kapital tilhørende emigranter, der vender tilbage til deres hjemland«:
 - a) slettes: »indførte beløb og penge tjent under udøvelsen af et erhverv«.
 - b) tilføjes:

	Position i Nomenklaturen
»Overførsel af midler opsparet af arbejdstagere under deres ophold«;	X H
»Overførsel i rater af valutaudlændinges midler på spærrekonti i tilfælde, hvor kontohaveren er i særlige vanskeligheder«;	X I

¹⁾ EFT nr. 43 af 12. juli 1960, s. 919-932.

	Position i Nomenklaturen
»Overførsler i årlige rater af midler på spærrekonti i andre medlemsstater i tilfælde, hvor kontohaverne er valutaudlændinge, med et bestemt beløb eller en bestemt procent af det samlede tilgodehavende, og således at beløbet eller procenten af den pågældende medlemsstat, fastsættes ens for alle ansøgere«;	X L
»Overførsel til udlandet af beløb af ubetydelig størrelse«.	X M

3. Efter ordet »varehandelsforretninger« tilføjes hver gang det forekommer i listen: »eller tjenesteydelser«;
4. Efter position XI tilføjes:

	Position i Nomenklaturen
»Arveafgifter«;	XIV A
»Erstatningsbeløb (for så vidt de har karakter af kapitalbetalinger)«;	XIV B
»Tilbagebetalinger ved ophævelse af kontrakter eller tilbageførsel af fejlagtigt erlagte beløb (for så vidt de har karakter af kapitalbetalinger)«	XIV C
»Ophavsrettigheder. Patenter, erhvervsmæssige mønsterrettigheder, varemærker og opfindelser (overdragelser og overførsler, der er forbundet med sådanne overdragelser)«;	XIV D
»Overførsel af de for ydelser af tjenester nødvendige midler«.	XIV E

LISTE C

5. Efter ordet »varehandelsforretninger«, tilføjes hver gang det forekommer i listen: »eller tjenesteydelser«.

LISTE D

6. Efter ordet »varehandelsforretninger«, tilføjes hver gang det forekommer i listen: »eller tjenesteydelser«.
7. Position XIV »Andre kapitalbevægelser« erstattes af:

	Position i Nomenklaturen
»Andre kapitalbevægelser«: »Diverse«	XIV F

BILAG II

8. Overskriften til VII »Ydelse og tilbagebetaling af kreditter, der står i forbindelse med varehandelsforretninger« erstattes af: »Ydelse og tilbagebetaling af kreditter, der står i forbindelse med varehandelsforretninger eller tjenesteydelser«.
9. Overskriften til VIII »Ydelse og tilbagebetaling af lån og kreditter, der ikke står i forbindelse med varehandelsforretninger« erstattes af: »Ydelse og tilbagebetaling af lån og kreditter, der ikke står i forbindelse med varehandelsforretninger eller tjenesteydelser«.
10. IX »Kapitalbevægelser af personlig karakter«, indføjes:

	Position i Nomenklaturen
»Overførsel af midler opsparet af arbejdstagere under deres ophold«;	H
»Overførsel i rater af valutaudlændinges midler på spærrekonti i tilfælde, hvor kontohaveren er i særlige vanskeligheder«;	I
»Overførsler i årlige rater af midler på spærrekonti i andre medlemsstater i tilfælde, hvor kontohaverne er valutaudlændinge, med et bestemt beløb eller en bestemt procent af det samlede tilgodehavende, og således at beløbet eller procenten af den pågældende medlemsstat, fastsættes ens for alle ansøgere«;	L
»Overførsel til udlandet af beløb af ubetydelig størrelse«.	M

11. I XIV »Andre kapitalbevægelser« indføjes:

	Position i Nomenklaturen
»Arveafgifter«;	A
»Erstatningsbeløb (for så vidt de har karakter af kapitalbetalinger)«;	B
»Tilbagebetalinger ved ophævelse af kontrakter eller tilbageførsel af fejlagtigt erlagte beløb (for så vidt de har karakter af kapitalbetalinger)«;	C
»Ophavsrettigheder. Patenter, erhvervsmæssige mønsterrettigheder, varemærker og opfindelser (overdragelser og overførsler, der er forbundet med sådanne overdragelser)«;	D
»Overførsel af de for ydelser af tjenester nødvendige midler (for så vidt de ikke falder under IX)«;	E
»Diverse«.	F

Artikel 3

Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at efterkomme dette direktiv inden tre måneder efter dets meddelelse og underretter omgående Kommissionen herom.

Artikel 4

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. december 1962.

På Rådets vegne

E. COLOMBO

Formand

På dets møde den 17. december 1962 har Rådet for Det Europæiske Økonomiske Fællesskab godkendt andet Direktiv for gennemførelse af traktatens artikel 67 vedrørende frie kapitalbevægelser, hvorved der er sket tilføjelser til og foretaget ændringer i første Direktiv af 11. maj 1960¹⁾.

Eftersom denne akt bevirkede ændringer i de lister og nomenklaturer, der forekommer som bilag til første Direktiv, synes det hensigtsmæssigt at offentliggøre indholdet af listerne og nomenklaturen i dets oprindelige form med de tilføjelser og ændringer som følger af Rådets godkendelse af andet Direktiv.

Se efterfølgende.

¹⁾ Offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* af 12. juli 1960, siderne 919-932.

BILAG I

LISTE A

Kapitalbevægelser i henhold til direktivets artikel 1

	Position i Nomenklaturen
Direkte investeringer	I
med undtagelse af rent finansielle investeringer, der kun foretages for gennem etablering af en erhvervsvirksomhed eller gennem deltagelse i en erhvervsvirksomhed i et andet land at give investoren indirekte adgang til penge- eller kapitalmarkedet i det pågældende land	
Tilbageberegning af direkte investeringer	II
Investering i fast ejendom	V
Kapitalbevægelser af personlig karakter:	
Gaver og legater	X B
Medgift	X C
Arv	X D
Immigranternes betaling af gæld i deres hjemland	X E
Overførsel af kapital tilhørende valutaindlændinge, der emigrerer	X F
Overførsel af kapital tilhørende emigranter, der vender tilbage til deres hjemland	X G
Overførsel af midler opsparet af arbejdstagere under deres ophold	X H
Overførsel i rater af valutaudlændinges midler på spærrekonti i tilfælde, hvor kontohaveren er i særlige vanskeligheder	X I
Overførsler i årlige rater af midler på spærrekonti i andre medlemsstater i tilfælde, hvor kontohaverne er valutaudlændinge, med et bestemt beløb eller en bestemt procent af det samlede tilgodehavende, og således at beløbet eller procenten af den pågældende medlemsstat fastsættes ens for alle ansøgere	X L
Overførsel til udlandet af beløb af ubetydelig størrelse	X M
Ydelse og tilbagebetaling af kort- og mellemfristede kreditter, der står i forbindelse med varehandelsforretninger eller tjenesteydelser, i hvilke en valutaindlænding er parthaver	VII I A (i) og (ii) B (i) og (ii)
Kautioner, andre garantier og panterettigheder samt de dermed sammenhængende overførsler:	
for så vidt de står i forbindelse med kort- og mellemfristede kreditter til finansiering af varehandelsforretninger eller tjenesteydelser, i hvilke en valutaindlænding er parthaver	XII A og B i forbindelse med VII I A (i) og (ii) B (i) og (ii)
for så vidt de står i forbindelse med langfristede lån til etablering eller opretholdelse af varige økonomiske forbindelser	XII A og B i forbindelse med I A 3 B 3
Overførsler til gennemførelse af forsikringstransaktioner:	XI
for så vidt disse forsikringstransaktioner er tilladt indenfor rammerne af traktatens artikel 59 ff. om den frie udveksling af tjenesteydelser	
Arveafgifter	XIV A
Erstatningsbeløb (for så vidt de har karakter af kapitalbetalinger)	XIV B

	Position i Nomenklaturen
Tilbagebetalinger ved ophævelse af kontrakter eller tilbageførsel af fejlagtigt erlagte beløb (for så vidt de har karakter af kapitalbetalinger)	XIV C
Ophavsrettigheder	
Patenter, erhvervsmæssige mønsterrettigheder, varemærker og opfindelser (overdragelser og overførsler, der er forbundet med sådanne overdragelser)	XIV D
Overførsel af de for ydelser af tjenester nødvendige midler	XIV E
Anvendelse af beløb, der hidrører fra afvikling af valutaindlændinges kapitalinvesteringer i udlandet, må i det mindste være tilladt inden for de grænser, som følger af de liberaliseringsforpligtelser, medlemsstaterne har påtaget sig.	

LISTE B

Kapitalbevægelser i henhold til direktivets artikel 2

	Position i Nomenklaturen
Omsætning af værdipapirer:	
Valutaudlændinges erhvervelse af indenlandske værdipapirer, der handles på børser, (med undtagelse af andele i kapitalanlægsinstitutters fællesformuer) og repatriering af realisationsprovenuet af disse værdipapirer	IV A
Valutaindlændinges erhvervelse af udenlandske værdipapirer, der handles på børser, og anvendelse af realisationsprovenuet af disse værdipapirer	IV B
– med undtagelse af obligationer, der er emitteret i udlandet, og som lyder på den nationale valuta	
– med undtagelse af andele i kapitalanlægsinstitutters fællesformuer	
Fysisk ud- og indførsel af de ovennævnte værdipapirer	IV E i forbindelse med IV A IV B
Anvendelse af beløb, der hidrører fra afvikling af valutaindlændinges kapitalinvesteringer i udlandet, må i det mindste være tilladt inden for de grænser, som følger af de liberaliseringsforpligtelser, medlemsstaterne har påtaget sig.	

LISTE C

Kapitalbevægelser i henhold til direktivets artikel 3

	Position i Nomenklaturen
Indenlandske virksomheders emission og anbringelse underhånden af værdipapirer på et udenlandsk kapitalmarked	III A 2
Udenlandske virksomheders emission og anbringelse underhånden af værdipapirer på det indenlandske kapitalmarked	III B 2

	Position i Nomenklaturen
Omsætning af værdipapirer:	
Valutaudlændinges erhvervelse af indenlandske værdipapirer, der ikke handles på børser, og repatriering af realisationsprovenuet af disse værdipapirer	IV C
Valutaindlændinges erhvervelse af udenlandske værdipapirer, der ikke handles på børser, og anvendelse af realisationsprovenuet af disse værdipapirer	IV D
Valutaudlændinges erhvervelse af indenlandske andele i kapitalanlægsinstitutters fællesformuer, som handles på børser, og repatriering af realisationsprovenuet af disse værdipapirer	IV A
Valutaindlændinges erhvervelse af udenlandske andele i kapitalanlægsinstitutters fællesformuer, som handles på børser, og anvendelse af realisationsprovenuet af disse værdipapirer	IV B
Valutaindlændinges erhvervelse af udenlandske obligationer, som handles på børser er emitteret i udlandet og lyder på den nationale valuta	IV B 3 (i)
Fysisk ud- og indførsel af de ovennævnte værdipapirer	IV E i forbindelse med IV, D og IV B 3 (i)
Ydelse og tilbagebetaling af langfristede kreditter, der står i forbindelse med varehandelsforretninger eller tjenesteydelser i hvilke en valutaindlænding er parthaver	VII 1 A (iii) og B (iii)
Ydelse og tilbagebetaling af mellem- og langfristede kreditter, der står i forbindelse med varehandelsforretninger eller tjenesteydelser, i hvilke ingen valutaindlænding er parthaver	VII 2 A (ii) og (iii) B (ii) og (iii)
Ydelse og tilbagebetaling af mellem- og langfristede lån og kreditter, der ikke står i forbindelse med varehandelsforretninger eller tjenesteydelser	VIII A (ii) og (iii) B (ii) og (iii)
Kautioner, andre garantier og panterettigheder samt de dermed sammenhængende overførsler:	
for så vidt de står i forbindelse med langfristede kreditter i tilknytning til varehandelsforretninger eller tjenesteydelser, i hvilke en valutaindlænding er parthaver	XII A og B i forbindelse med VII 1 A (iii) B (iii)
for så vidt de står i forbindelse med mellem- og langfristede kreditter i tilknytning til varehandelsforretninger eller tjenesteydelser, i hvilke ingen valutaindlænding er parthaver	XII A og B i forbindelse med VII 2 A (ii) og (iii) B (ii) og (iii)
for så vidt de står i forbindelse med mellem- og langfristede lån og kreditter, der ikke har tilknytning til varehandelsforretninger eller tjenesteydelser	XII A og B i forbindelse med VIII A (ii) og (iii) B (ii) og (iii)
Anvendelse af beløb, der hidrører fra afvikling af valutaindlændinges kapitalinvesteringer i udlandet, må i det mindste være tilladt inden for de grænser, som følger af de liberaliseringsforpligtelser, medlemsstaterne har påtaget sig.	

LISTE D

Kapitalbevægelser i henhold til direktivets artikel 4

	Position i Nomenklaturen
Kortfristede anlæg i skatkammerveksler og andre værdipapirer, der normalt handles på pengemarkedet	VI
Oprettelse og opretholdelse af kontokuranter og indlånskonti, repatriering eller anvendelse af tilgodehavender på kontokuranter og indlånskonti hos kreditinstitutter	IX
Ydelse og tilbagebetaling af kortfristede kreditter i tilknytning til varehandelsforretninger eller tjenesteydelser, i hvilke ingen valutaindlænding er parthaver	VII 2 A (i) B (i)
Ydelse og tilbagebetaling af kortfristede lån og kreditter, der ikke har tilknytning til varehandelsforretninger eller tjenesteydelser	VIII A (i) B (i)
Kapitalbevægelser af personlig karakter lån	X A
Kautioner, andre garantier og panterettigheder samt de dermed sammenhængende overførsler:	
for så vidt de står i forbindelse med kortfristede kreditter i tilknytning til varehandelsforretninger eller tjenesteydelser, i hvilke ingen valuta-indlænding er parthaver	XII A og B i forbindelse med VII 2 A (i) B (i)
for så vidt de står i forbindelse med kortfristede lån og kreditter, der ikke har tilknytning til varehandelsforretninger eller tjenesteydelser	XII A og B i forbindelse med VIII A (i) B (i)
for så vidt de står i forbindelse med lån af personlig karakter	XII A og B i forbindelse med X A
Ind- og udførsel af formueværdier	XIII
Andre kapitalbevægelser: diverse	XIV F

BILAG II

NOMENKLATUR FOR KAPITALBEVÆGELSER

I. Direkte investeringer (*)

A. Valutaudlændingens direkte investeringer i indlandet*)

1. Etablering og udvidelse af filialer eller nye virksomheder, der udelukkende tilhører investoren, og fuldstændig overtagelse af bestående virksomheder.
2. Deltagelse i nye eller allerede bestående virksomheder til etablering eller opretholdelse af varige økonomiske forbindelser.
3. Langfristede lån til etablering eller opretholdelse af varige økonomiske forbindelser.
4. Reinvestering af udbytte til opretholdelse af varige økonomiske forbindelser.

B. Valutaindlændingens direkte investeringer i udlandet*)

1. Etablering og udvidelse af filialer eller nye virksomheder, der udelukkende tilhører investoren, og fuldstændig overtagelse af bestående virksomheder.
2. Deltagelse i nye eller allerede bestående virksomheder til etablering eller opretholdelse af varige økonomiske forbindelser.
3. Langfristede lån til etablering eller opretholdelse af varige økonomiske forbindelser.
4. Reinvestering af udbytte til opretholdelse af varige økonomiske forbindelser.

*) Se forklarende bemærkninger, s. 74/63 i dette nr. af EFT.

II. Tilbagetrækning af direkte investeringer**A. Repatriering af realisationsprovenuet*) af valutaudlændinges direkte investeringer i indlandet**

1. Det oprindeligt investerede beløb.
2. Værdistigningen.

B. Anvendelse af realisationsprovenuet af valutaindlændinges direkte investeringer i udlandet

1. Det oprindeligt investerede beløb
2. Værdistigningen.

III. Adgang for værdipapirer til kapitalmarkedet**A. Adgang for en indenlandsk virksomheds værdipapirer til det udenlandske kapitalmarked**

1. Introduktion *) på en udenlandsk fondsbørs
 - a) af aktier og andre værdipapirer, der repræsenterer egenkapital
 - b) af obligationer
 - i) lydende på den nationale valuta
 - ii) lydende på fremmed valuta
2. Emission og anbringelse underhånden*) på det udenlandske kapitalmarked
 - a) af aktier og andre værdipapirer, der repræsenterer egenkapital
 - b) af obligationer
 - i) lydende på den nationale valuta
 - ii) lydende på fremmed valuta

B. Adgang for en udenlandsk virksomheds værdipapirer til det indenlandske kapitalmarked

1. Introduktion på en indenlandsk fondsbørs
 - a) af aktier og andre værdipapirer, der repræsenterer egenkapital
 - b) af obligationer
 - i) lydende på den nationale valuta
 - ii) lydende på fremmed valuta
2. Emission og anbringelse underhånden på det indenlandske kapitalmarked
 - a) af aktier og andre værdipapirer, der repræsenterer egenkapital
 - b) af obligationer
 - i) lydende på den nationale valuta
 - ii) lydende på fremmed valuta

C. Adgang for indenlandske offentlige obligationer (i den i traktatens artikel 68, stk. 3, anførte betydning) til det udenlandske kapitalmarked

1. Introduktion af obligationer på en udenlandsk fondsbørs
 - a) lydende på den nationale valuta
 - b) lydende på fremmed valuta

2. Emission og anbringelse underhånden af obligationer på det udenlandske kapitalmarked

- a) lydende på den nationale valuta
- b) lydende på fremmed valuta

D. Adgang for udenlandske offentlige obligationer (i den i traktatens artikel 68, stk. 3, anførte betydning) til det indenlandske kapitalmarked

1. Introduktion af obligationer på en indenlandsk fondsbørs
 - a) lydende på den nationale valuta
 - b) lydende på fremmed valuta
2. Emission og anbringelse underhånden af obligationer på det indenlandske kapitalmarked
 - a) lydende på den nationale valuta
 - b) lydende på fremmed valuta

IV. Omsætning i værdipapirer*)

(for så vidt den ikke falder ind under I, II og III)

A. Valutaudlændinges erhvervelse af indenlandske*) værdipapirer, der handles på børser*) og repatriering af realisationsprovenuet af disse værdipapirer

- a) officielt noterede*)
- b) ikke officielt noterede*)

1. Erhvervelse af aktier*) og andre værdipapirer, der repræsenterer egenkapital
2. Repatriering af realisationsprovenuet af aktier og andre værdipapirer, der repræsenterer egenkapital
3. Erhvervelse af obligationer*)
 - i) lydende på den nationale valuta
 - ii) lydende på fremmed valuta
4. Repatriering af realisationsprovenuet af obligationer

B. Valutaindlændinges erhvervelse af udenlandske*) værdipapirer, der handles på børser, og anvendelse af realisationsprovenuet af disse værdipapirer

- a) officielt noterede
- b) ikke officielt noterede

1. Erhvervelse af aktier og andre værdipapirer, repræsenterer egenkapital
2. Anvendelse af realisationsprovenuet af aktier og andre værdipapirer, der repræsenterer egenkapital
3. Erhvervelse af obligationer
 - i) lydende på den nationale valuta
 - ii) lydende på fremmed valuta
4. Anvendelse af realisationsprovenuet af obligationer

C. Valutaudlændinges erhvervelse af indenlandske værdipapirer, der ikke handles på børser, og repatriering af realisationsprovenuet af disse værdipapirer

1. Erhvervelse af aktier og andre værdipapirer, der repræsenterer egenkapital

*) Se forklarende bemærkninger, s. 74/63 i dette nr. af EFT.

2. Repatriering af realisationsprovenuet af aktier og andre værdipapirer, der repræsenterer egenkapital

3. Erhvervelse af obligationer

- i) lydende på den nationale valuta
- ii) lydende på fremmed valuta

4. Repatriering af realisationsprovenuet af obligationer

D. Valutaindlændinges erhvervelse af udenlandske værdipapirer, der ikke handles på børser, og anvendelse af realisationsprovenuet af disse værdipapirer

1. Erhvervelse af aktier og andre værdipapirer, der repræsenterer egenkapital

2. Anvendelse af realisationsprovenuet af aktier og andre værdipapirer, der repræsenterer egenkapital

3. Erhvervelse af obligationer

- i) lydende på den nationale valuta
- ii) lydende på fremmed valuta

4. Anvendelse af realisationsprovenuet af obligationer

E. Fysisk ind- og udførsel af værdipapirer

1. i valutaudlændinges besiddelse

- a) indførsel
- b) udførsel

2. i valutaindlænges besiddelse

- a) indførsel
- b) udførsel

V. Investeringer i fast ejendom*)

(for så vidt den ikke falder ind under I og II)

A. Valutaudlændinges investeringer i fast ejendom i indlandet og repatriering af realisationsprovenuet

1. Erhvervelse af fast ejendom
2. Repatriering af realisationsprovenuet af fast ejendom

B. Valutaindlændinges investeringer i fast ejendom i udlandet og anvendelse af realisationsprovenuet

1. Erhvervelse af fast ejendom
2. Anvendelse af realisationsprovenuet af fast ejendom

VI. Kortfristede anlæg i skatkammerveksler og andre værdipapirer, der normalt handles på pengemarkedet

1. lydende på den nationale valuta
2. lydende på fremmed valuta

A. Valutaudlændinges kortfristede anlæg på det indenlandske pengemarked og repatriering af realisationsprovenuet

- a) foretaget af fysiske personer*)
 - b) foretaget af juridiske personer*)
 - c) foretaget af finansinstitutter*)
- } undtagen finansinstitutter

B. Valutaindlændinges kortfristede anlæg på det udenlandske pengemarked og anvendelse af realisationsprovenuet

- a) foretaget af fysiske personer
 - b) foretaget af juridiske personer
 - c) foretaget af finansinstitutter
- } undtagen finansinstitutter

VII. Ydelse og tilbagebetaling af kreditter, der står i forbindelse med varehandelsforretninger eller tjenesteydelser

1. i hvilke en valutaindlænding er parthaver
2. i hvilke ingen valutaindlænding er parthaver

A. Kreditter ydet af valutaudlændinge til valutaindlændinge

- i) kortfristede (under 1 år)
 - ii) mellemfristede (1 til 5 år)
 - iii) langfristede (5 år og derover)
- a) ydet af fysiske personer
 - b) ydet af juridiske personer
 - c) ydet af finansinstitutter
- } undtagen finansinstitutter

B. Kreditter ydet af valutaindlændinge til valutaudlændinge

- i) kortfristede (under 1 år)
 - ii) mellemfristede (1 til 5 år)
 - iii) langfristede (5 år og derover)
- a) ydet af fysiske personer
 - b) ydet af juridiske personer
 - c) ydet af finansinstitutter
- } undtagen finansinstitutter

VIII. Ydelse og tilbagebetaling af lån og kreditter, der ikke står i forbindelse med varehandelsforretninger eller tjenesteydelser

(for så vidt de ikke falder ind under I og X)

A. Valutaudlændinges ydelse af lån og kreditter til valutaudlændinge

- i) kortfristede (under 1 år)
 - ii) mellemfristede (1 til 5 år)
 - iii) langfristede (5 år og derover)
- a) ydet af fysiske personer
 - b) ydet af juridiske personer
 - c) ydet af finansinstitutter
- } undtagen finansinstitutter

*) Se forklarende bemærkninger, s. 74/63 i dette nr. af EFT.

B. Valutaindlændinges ydelse af lån og kreditter til valutaudlændinge

- i) kortfristede (under 1 år)
- ii) mellemfristede (1 til 5 år)
- iii) langfristede (5 år og derover)

- a) ydet af fysiske personer
- b) ydet af juridiske personer
- c) ydet af finansinstitutter

} undtagen finansinstitutter

IX. Oprettelse og opretholdelse af kontokuranter og indlånskonti, repatriering eller anvendelse af tilgodehavender på kontokuranter eller indlånskonti hos kreditinstitutter*)

A. Tilhørende valutaudlændinge hos indenlandske kreditinstitutter

- 1. Konti og tilgodehavender i den nationale valuta
- 2. Konti og tilgodehavender i fremmed valuta

- a) tilhørende fysiske personer
- b) tilhørende juridiske personer
- c) tilhørende finansinstitutter

} undtagen finansinstitutter

B. Tilhørende valutaindlændinge hos udenlandske kreditinstitutter

- 1. Konti og tilgodehavender i den nationale valuta
- 2. Konti og tilgodehavender i fremmed valuta

- a) tilhørende fysiske personer
- b) tilhørende juridiske personer
- c) tilhørende finansinstitutter

} undtagen finansinstitutter

X. Kapitalbevægelser af personlig karakter

(for så vidt de ikke falder ind under andre positioner)

A. Lån

- 1. Ydelse af lån fra valutaudlændinge til valutaindlændinge
- 2. Ydelse af lån fra valutaindlændinge til valutaudlændinge

B. Gaver og legater

C. Medgift

D. Arv

E. Immigranternes betaling af gæld i deres hjemland

F. Overførsel af kapital tilhørende valutaindlændinge, der emigrerer

- 1. Landets egne statsborgere
- 2. Udenlandske statsborgere

G. Overførsel af kapital tilhørende emigranter, der vender tilbage til deres hjemland

H. Overførsel af midler opsparet af arbejdstagere under deres ophold

I. Overførsel i rater af valutaudlændinges midler på spærrekonti i tilfælde, hvor kontohaveren er i særlige vanskeligheder

L. Overførsel i årlige rater af midler på spærrekonti i andre medlemsstater i tilfælde, hvor kontohaverne er valutaudlændinge, med et bestemt beløb eller en bestemt procent af det samlede tilgodehavende, og således at beløbet eller procenten af den pågældende medlemsstat fastsættes ens for alle ansøgere

M. Overførsel til udlandet af beløb af ubetydelig størrelse

XI. Overførsel til overholdelse af forsikringsaftaler

A. Præmier og modydelse til livsforsikringsaftaler

- 1. Aftaler mellem indenlandske livsforsikringselskaber og valutaudlændinge
- 2. Aftaler mellem udenlandske livsforsikringselskaber og valutaindlændinge

B. Præmier og modydelse i henhold til kreditforsikringsaftaler

- 1. Aftaler mellem indenlandske kreditforsikringselskaber og valutaudlændinge
- 2. Aftaler mellem udenlandske kreditforsikringselskaber og valutaindlændinge

C. Andre kapitaloverførsler i forbindelse med forsikringsaftaler

XII. Kautions-, andre garantier og panterettigheder samt dermed forbundne overførsler

A. der stilles af valutaudlændinge over for valutaindlændinge

B. der stilles af valutaindlændinge over for valutaudlændinge

XIII. Ind- og udførsel af formueværdier

A. Værdipapirer (for så vidt de ikke falder ind under IV) og betalingsmidler af enhver art

B. Guld

*) Se forklarende bemærkninger, s. 74/63 i dette nr. af EFT.

XIV. Andre kapitalbevægelser**A. Arveafgifter**

B. Erstatningsbeløb (for så vidt de har karakter af kapitalbetalinger)

C. Tilbagebetalinger ved ophævelse af kontrakter eller tilbageførsel af fejlagtigt erlagte beløb (for så vidt de har karakter af kapitalbetalinger)

D. Ophavsrettigheder

Patenter, erhvervsmæssige mønsterrettigheder, varemærker og opfindelser (overdragelser og overførsler, der er forbundet med sådanne overdragelser)

E. Overførsel af de for ydelser af tjenester nødvendige midler (for så vidt de ikke falder under IX)

F. Diverse**Forklarende bemærkninger**

I denne Nomenklatur forstås ved:

– Direkte investeringer:

Investeringer af enhver art foretaget af fysiske personer, handels-, industri- eller finansieringsvirksomheder til oprettelse eller opretholdelse af varige og direkte forbindelser mellem dem, der stiller midlerne til rådighed, og de tre personer eller virksomheder, for hvem midlerne er bestemt med det formål at drive erhvervsvirksomhed. Begrebet direkte investeringer skal således forstås i videste forstand.

Til de under punkt 1 nævnte virksomheder henregnes juridisk uafhængige virksomheder (hundrede procents datterselskaber) og filialer.

I de under punkt 2 nævnte virksomheder, der drives som aktieselskaber, anses et indskud af egenkapital som direkte investering, såfremt den aktiepost, der ejes af en fysisk person, en virksomhed eller en anden indehaver, enten efter de for aktieselskaber gældende nationale retsregler eller af andre grunde giver de pågældende aktionærer mulighed for effektivt at deltage i ledelsen af selskabet eller i kontrollen dermed.

Til de langfristede lån under punkt 3, der må sidestilles med indskud af egenkapital, hører lån med en løbetid på mere end fem år, som har til formål at oprette eller opretholde varige økonomiske forbindelser. Som de væsentligste eksempler herpå skal nævnes: Lån, der ydes af moderselskaber til datterselskaber eller til selskaber, i hvis egenkapital de har andel; endvidere lån, der er forbundet med deltagelse i udbytte. Til denne kategori henregnes også lån, der ydes af finansinstitutter til oprettelse eller opretholdelse af varige økonomiske forbindelser.

– Valutaindlændinge – valutaudlændinge:

Fysiske og juridiske personer som defineret i de enkelte lande gældende valutabestemmelser.

– Realisationsprovenu (af investeringer, værdipapirer m. v.):

Salgsprovenu, tilbagebetalingsbeløb, provenu som følge af tvangsfuldbyrdsforanstaltninger m. v.

– Introduktion på børsen:

Adgangen til at få værdipapirer gjort til genstand for reglementeret officiel og tillige ikke officiel handel på en fondsbørs i overensstemmelse med nærmere fastlagte fremgangsmåder samt adgangen til offentligt salg af vedkommende papirer.

– Værdipapirer, som behandles på børsen (officielt noterede og ikke officielt noterede værdipapirer):

Værdipapirer; der er genstand for reglementeret børshandel, og hvis kurser systematisk offentliggøres, hvad enten det sker gennem andre ved børsen virksomme organer som f. eks. bankkommissioner (ikke officielt noterede værdipapirer).

– Anbringelse af værdipapirer:

Direkte salg af værdipapirer gennem udstederen eller salg gennem det af denne bemyndigede konsortium.

– Omsætning af værdipapirer:

Enhver art af omsætning af værdipapirer, også det første salg af investeringscertifikater gennem kapitalanlæggsselskaber.

– Indenlandske – udenlandske værdipapirer:

Værdipapirudstederens hjemsted er afgørende.

– Aktier:

Også tegningsretten ved udstedelsen af nye aktier.

– Obligationer (under Nomenklaturens IV):

Obligationer, udstedt af private personer og virksomheder såvel som af offentlige organer.

– Investeringer i fast ejendom:

Privatpersoners køb af bebyggede og ubebyggede grunde såvel som opførelse af bygninger til erhvervsmæssigt eller privat formål. Denne kategori omfatter ikke ydelse af prioritetslån, men omfatter brugsrettigheder, servitutter og arvebyggerettigheder.

– Fysiske og juridiske personer:

Fysiske og juridiske personer som defineret i de nationale bestemmelser.

– Finansinstitutter:

Banker, sparekasser og institutter, der har specialiseret sig i ydelse af kort-, mellem- og langfristede kreditter, samt forsikringsselskaber, byggesparekasser, kapitalanlæggsselskaber og andre institutter af lignende art.

– Kreditinstitutter:

Banker, sparekasser og institutter, der har specialiseret sig i ydelse af kort-, mellem- og langfristede kreditter.